洪門信條
★以義氣團結★
★以忠誠救國★
★以義俠除奸★

THE CHINESE TIMES
The only Chinese newspaper in Vancouver. Published every day except Sundays and holidays by The Chinese Freemasons in Canada Publishers Ltd.

款擺紅綾帶

奇情小說　上集　毀黛生撰　四七

逕前行．棠梨隨後．低聲曰．表少今猶怒我耶．鳳雛不答．促步至小碧堂．玉麟欹醉翁椅上觀書．琴姑旁座．鳳雛入呼姑丈．玉麟躍然與曰．鳳雛．爾歸來耶．眞令余懸念．如在姑丈家有何不滿．儘可明言．姑丈力所能及．無不如爾意也．鳳雛亟謝不告而行之罪．棠梨傍琴姑立．數目鳳雛淺笑而已．晚餐後．鳳雛與玉麟小談片晌．卽赴晚翠軒休憩．倒於廳外醉翁椅中．閉目尋思．不知神遊何許．忽聞木屐清脆之聲．得得登檻．直入廳事而來．是爲小姑媽棠梨．淡藍布衣．褲長及踵．足登朱色木屐．纖足如雪．厥踵嫣紅．嬌艷入目．凭於廳門之外．猶疑不欲晉．鳳雛怒目視之．已而轉首不顧．棠梨嗤嗤笑．鳳雛訝．復望之曰．何笑也．棠梨曰．我笑一人太過小器．鳳雛恨曰．誰與爾言．棠梨曰．我自語耳．何嘗與爾言．鳳雛曰．不請自至．無故賣弄風情．眞太羞人．棠梨不怒．依然笑曰．我自來．難道下逐客令．鳳雛曰．雖不逐客．然亦太過無趣矣．棠梨不理．盈盈而前．移椅近鳳雛便坐．鳳雛曰．爾何爲者．棠梨笑以手撫其頰曰．爾看．氣憤如許．仔細傷身．復曰．表少．吾今呼爾矣．小姑媽今向爾認罪何如．尙還怒我耶．鳳雛曰．勿以爲吾今夕之歸．乃是爲爾．吾不過記念姑丈表妹耳．棠梨曰．然則小姑媽獨無絲毫情義可念．鳳雛揮手曰．我勸爾不如行．莫來混我．棠梨曰．我不行．復媚笑曰．我今夕終宵在此．鳳雛曰．在此司更乎．棠梨曰 非也．在此伴表少眠耳．鳳雛曰．勿太肉麻．令人齒冷．棠梨牽之起曰．吾已備香湯待表少入浴．表少宜卽赴浴室．否則湯且冷矣．鳳雛乃取浴衣．將行．棠梨挽其手曰．表少．吾在此候爾 爾浴罷卽來也．鳳雛揮脫其手．忽忽去．棠梨懶然眠於醉翁椅上．

十二金牌召岳飛乃漢奸傑作

岳飛以軍人當服從命令．無法違抗．卽由朱仙鎭班師而還．撤退命令一下．百姓恐軍隊一退．金兵又再殺來．羣向岳飛挽留．岳飛乃令百姓疏散．以五日爲期．隨軍退入後方．百姓隨軍隊疏散入內地者．如潮水一般．岳飛乃請准將漢上六郡地方．收容難民．自己引兵回湖北．金兵聞宋兵一退．又啣尾追來．所有各收復之地方．又告淪陷．岳武穆奉詔班師及十二金牌召岳飛一事．戲都有得做．如果無漢奸趙構秦檜作怪．則岳軍已殺入汴京．渡河而北．不難直搗黃龍府矣．漢奸眞得人怕也．（續昨完）

中外名語摘錄

（編者）

人須先立志．志立．則有根本．譬如樹木．須先便是志．若中間有作輟．或退轉底意．不得謂之志（陳北溪）

★ ★ ★

◎做工衣裳

茲際多雨之秋．人人須買一套「滋璶柏」〔DRY BAK〕不透水雨衣．此衣以最靚布質裁製而成．華友賜顧．特別歡迎．

鍾氏公司謹啓
Jones Tent & Awning Ltd.
43 W. Hastings St.

紅瓦
發行紅瓦銀器及玻璃器具
旅館及餐館用具
Buscombe & Co. Ltd.
342 Water St. Vancouver, B.C.

McGAVIN'S BREAD
麥嘉雲麵包
☯經濟餐
麥嘉雲的麵包適合衞生豐於滋養况質甜味美確對經濟餐有莫大之助力蓋該麵包之鮮明與價值實有感人之處也倘購試之請認招牌麥嘉雲的好麵包是爾每餐的好件侶

舉操氏先生鑒上次寄來補腎丸三盒食了有一盒覺得沒有什麼變動效果所以想試百補丸請寄百補丸內有銀單三十六元請爲查收祈速付來應用可也　敬候
平安　陳民靜
Chan's Restaurant Summerside Water St. Prince Edward Island Can.

舉操氏先生鑒啟者弟患腎虧身體虛弱前購鹿尾巴補腎丸一盒照方食之大見功效今日身體康强腎部堅固是以再付劵一只購補腎丸一盒請照此西字寄來可也　弟顥敏如付
Cadillac Cafe P.O. Box 93 Pincher Creek, Alta. Canada

●常有抄參鹿茸玉桂牛黃枚片射香珠末麗參
保滋堂參茸固本丸保滋堂龜鹿滋腎丸發售

三月一號止　大（減）價七折　下列丸藥七折收銀

補腎丸
六兩盒十二元　三両盒六元五　寄費一毛
（耑治）便後餘滴．陰虛陽痿．補腎添精．潤顏壯體．腎水不足．夜多小便．

萬應新薑療肺止咳藥汁
每一樽壹元二毛五　每樽加郵費一毛五
（功用）傷風咳嗽．化痰止咳．咽痛失音．咳嗽痰血．諸般咳嗽．百發百中．

萬應新蕉搜毒藥精
每樽六服　銀四元二毛　寄費一毛
（耑治）小便刺痛．黃白血毒．久年餘毒．皮膚血毒．紅粒紅點．諸般百毒．

雲埠歌林比街四三二一　舉操氏參茸國藥行
432 COLUMBIA AVE. VANCOUVER, B.C. CAN.
電話 MA. 9687　LUM GU TAO

加拿大　永安公司　卡加利
WING ON CO.
202A CENTRE ST. CALGARY ALTA.
（新到祖國貨）
罐庄原豉油　雪菊茶葉
罐庄靚茶瓜　烏龍茶葉
罐庄十錦醬　古勞銀針
罐庄原豉醬　頂舊普洱
罐庄海鮮醬　錦記蠔油
頭號靚抽油　陽江荳豉
三邊靚腐竹　十淨雲耳
新德隆竹笋　錦珍浙醋
靚梅木筷子　大埠腐乳
大號冬青碗　頂靚生油
金山香蝦醬　味本味質
土產靚抽油
司理余一帆啟
PHONE M 1692

LONDON DRUG STORE
Main and Union, Vancouver, B.C.
PA. 3847（倫敦藥材舖）
雲埠緬街夾天寅街　宜相錢價水藥
"We have it - Will Get it - or it isn't Made"

壯陽丸
Frosst
Orchisterone
每樽百粒．壹十六元六毛五．
特價五樽八十元

Shoffs Rheumatic Remedy
風濕靈藥每樽壹元

（奇藥）
〔片汝次連〕藥丸
PENICILLIN
能治好多樣病症
減價十二粒
每樽八元二毛五

曹統新藥行
本醫生由唐返美寓羅省總行診理中西男婦內外全科
肺癆咳血跌打癰疽瘋癬痔漏爛脚奇難雜症
羅省總行通訊地址　C. T. SUN　方書贈閱函索便寄
900 Temple St. Los Angeles, Cal., U.S.A.

◎補腦養心丹　四兩庄五元　恍惚無定　精神不爽　每失記性　痴呆形狀　睡中驚悸　胆怯心慌　服食全料　體魄康强
◎鴉標補腎丸　十二樽十元　腎精不足虛勞損　常服此丸可保痊
◎鹿耙耳聾丸　四兩庄五元　腎虛膜破耳聾鳴　購服斯丸功效靈
◎牛黃消核丸　每樽二元　鬱憂暴怒核連珠　服此圖消勝割除
◎男子七疝丸　二兩二元五　小腸疝氣陰囊腫　頻服斯丸便見功
◎消粒解毒丸　二兩二元五　遍身粒毒蝕癬癩　服食此丸收效快
◎皮膚止癢水　每樽一元二五　皮膚痕癢誠難忍　頻搽此水奏奇功
◎立效扯氣水　每樽二元　嚕哮咳嗽氣難舒　此服當然病可除
◎鴉標萬安油　每打四元　霎時暈仆濕油救　搽食兼施便立甦
◎立即止痛片　每打二元　果然止痛捷如電　尤能退熱快如飛

新民生肉店
SUN MIN SANG CO.
122 E. Pender St. Vancouver, B.C.
Phone .... MA. 1545

本公司自豢肥豬．宰選上等肉料．加以上等材料．配製各式臘味．味美適口．經本市衛生局．認爲適合衛生．給予准照．批發零沽．價錢相宜．僑胞光顧．請認招牌牌爲記．
原油臘鴨　白油腸
五花臘肉　鴨肝腸
臘猪咀
招商代理　利權從優
司理人丘發多謹啟

合生隆記國貨商店
HOP SANG LUNG KEE & CO.
79 PENDER ST. E., VANCOUVER, B.C.
大宗
大埠蝦醬　唐山零粉　烏豆紅豆　土產咸魚
大埠腐乳　唐山片糖　豆豉冲菜　合時瓜菜
發行
◎新電話 PAcific 5845

雲高華埠　英華公司
蘇杭車衣
Ying Wah Co.
15A Pender St. E.
Vancouver, B.C.
精造　各款中西服式零沽批發價甚相宜
專辦　各國各名廠趣時出品絲髮羊毛線仔等俱全遠近僑胞惠顧希爲留意
喊綫 PAcific 5716

奄派路銀行
點問頓埠設有支行
Imperial Bank of Canada
Hastings & Abbott Street
Vancouver, B.C.

華友欲匯欵回家鄉者注意
本銀行代理中國銀行．接理僑滙．非常妥當．現加改善．更爲快捷．滙價每國幣壹百元伸坎幣五元九五．郵滙每張滙票收寄飛郵費八毫．電滙有中國銀行登記電滙號碼者．每次收電費坎幣壹元二五．華友欲滙款回家者．可向本行或本行之城埠分行接洽．如因言語不便．請直向合生隆記司理陳景山君處詢問可也
◎雲埠電話 Marine 2548
◎城埠電話 Garden 1171
奄派路銀行啓

新光電器公司
SUN ELECTRIC
261 E. Pender St. Vancouver, B.C.
承裝電力電燈工程
修理各式大小電機

華貴電霜機
老牌收音機
悅目日光燈
家庭新電器
最先定單最先獲得
Phone .... MA. 2042

周愛權
部朗度大學及安省目力測光大學畢業
周愛權驗眼配鏡專家（金山歌）
講到較眼架．
愛權第一家．
藝術準測配精華．
戴起上嚟確大雅．
現代化．
不妨來試吓．
轉老還童唔係假．
秋毫明察總無差．
胡俊傑介紹：
JACK K. CHOW
OPTOMETRIST
128 E. Hastings St. MA. 5038 Vancouver, B.C.

PITMAN OPTICAL HOUSE
605 Hastings St. West
Established 1921
匹明眼鏡店

本店修整眼鏡
價廉快捷妥當
貴客如住外埠
請從郵政寄來

◎各種紙料平沽
本店常有各種紙料及文房用品發售
華友光顧極表歡迎
SMITH DAVIDSON & WRIGHT LTD.
VANCOUVER, VICTORIA, B.C.
市勿地威臣紙公司謹啟

暗市黨長壽店
ARMSTRONG & CO.
304 Dunlevy Ave. HA 014